

# RESERVIERUNGSVERTRAG

N° cl. : .....

N° empl. : .....

ANKUNFTSDATUM : ..... (zwischen 16 Uhr und 19 Uhr)

ABREISEDATUM : ..... (zwischen 8 Uhr und 10 Uhr)

Verlängerung bis zum : ..... (vor 10 Uhr)

## VERANTWORTLICHER :

NAME : ..... VORNAME : .....

GEBURTSDATUM : .....

ORGANISATION ODER VEREIN : .....

STRASSE : .....

POSTLEITZAHL : ..... STADT : .....

LAND : ..... TEL : .....

FAX : ..... EMAIL : .....

## ÜBRIGE TEILNEHMER (obligatorisch) :

NAME : ..... Geburtsdatum : .....

NAME : ..... Geburtsdatum : .....

NAME : ..... Geburtsdatum : .....

NAME : ..... Geburtsdatum : .....

NAME : ..... Geburtsdatum : .....

PERSONENANZAHL INSGESAMT : .....

ANZAHL DER AUTOS : ..... Kraftfahrzeugtyp : ..... Elektrisch :  JA  NEIN

Nummernschild : .....

Ausweisnummer : .....

Anhänger, Boot : .....

1 Tier zu melden :  JA  NEIN

## COTTAGE MIETUNG

MEDITERRANEEN  
2 pers.

CAMARGUAIS  
4 pers.

GRAND MEDITERRANEEN  
4 pers.

GRAND MEDITERRANEEN CONFORT  
4 pers.

GRAND MEDITERRANEEN PREMIUM  
4 pers.

FAMILIE PLUS PREMIUM  
6 pers.

## STELLPLATZ MIT STROM

Obligatorisch anzugebende Dimensionen :

ZELT ..... m x ..... m

WOHNWAGEN ..... m x ..... m

WOHNMOBIL ..... m x ..... m

## STORNIERUNGSGARANTIE

JA

NEIN

## ZAHLUNG

Barzahlung  Kreditkarte (Sichere Zahlung)

Verkauf auf Distanz :

NAME : ..... VORNAME : .....

Kreditkarten - Nr. : ..... Gültig bis : .....

Kryptogramm (3 letzten Ziffern auf der Rückseite Ihrer Karte)

Unterschrift

Zu belastender Betrag : ..... €

BINDENDEN ANGEBOG GEMÄSS DER ANGABEN AUF DER VORDERSEITE UND DEN ALLGEMEINEN VERRAGSBEDINGUNGEN AUF DER RÜCKSEITE.

Datum : .....

Unterschrift

# VERTRAGSBEDINGUNGEN

## RESERVIERUNG :

- Für eine endgültige dem Vertrag ist eine Anzahlung in Höhe von 30 % des Gesamtbetrags des Aufenthalts beizufügen.
- Eine feste Reservierung besteht erst, wenn die Anzahlung geleistet wurde und Sie eine schriftliche Bestätigung unsererseits erhalten haben.
- Die Restgebühren für den Aufenthalt müssen spätestens vier Wochen vor Beginn Ihres Aufenthaltes bezahlt sein.
- Der für den Aufenthalt geltende Tarif ist der Tarif, der am Tag der Buchung gültig ist. Es ist ratsam, den geltenden Tarif durch Kontaktaufnahme mit dem Campingplatz zu überprüfen. Dieser Preis kann sich ändern, wenn Sie sich dem Datum Ihres Aufenthalts nähern, und variiert je nach Verfügbarkeit. Er kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden und gilt nicht rückwirkend.

## SICHERHEITEN (Vorabgenehmigung mit Bankkarte)

- Die Kautions beträgt 30 Euro. Wird der Ausweis nicht zurückgegeben oder ist der Platz nicht sauber, wird die Kautions vom Campingplatz eingezogen.
- Der für den Aufenthalt geltende Tarif ist der Tarif, der am Tag der Buchung gültig ist. Es ist ratsam, den geltenden Tarif durch Kontaktaufnahme mit dem Campingplatz zu überprüfen. Dieser Preis kann sich ändern, wenn Sie sich dem Datum Ihres Aufenthalts nähern, und variiert je nach Verfügbarkeit. Er kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden und gilt nicht rückwirkend.
- **Kautions Cottage: 450 EUR** (420 EUR Kautions, 15 EUR Kautions für den Zugangsausweis zum Öffnen der Portale, 15 EUR als Garantie für die Sauberkeit des Standorts bei Ihrer Abreise). Die Bewilligung der Kautions ermöglicht es, den Betrag von höchstens 450 EUR bereitzustellen und diesen nur während oder nach Ihrem Aufenthalt einzuziehen, wenn ein mit Ihrem Aufenthalt verbundener Schaden auf der Miete oder auf dem Campingplatz festgestellt wurde. Vor der Kontrolle des Inventars muss das Cottage vom Mieter gereinigt werden (Putzen, Geschir, Kühlschrank, Kochelemente, usw.). Im gegenteiligen Fall wird ein zusätzlicher Pauschalbetrag von 89 € für die Reinigung auf die eingezahlte Kautions erhoben. Alle Reklamationen werden innerhalb 24 Stunden nach Ankunft des Kunden berücksichtigt. Bei Überschreiten dieser Frist, bei Zerstörung oder Beschädigung den Mieter wird die Kautions in Höhe von 450 € systematisch einbehalten und, nach Abzug der Kosten für den entstandenen Schaden, wieder rückerstattet. Allgemeiner gesagt, im Falle diversen Verschlechterungen auf dem Campingplatz, werden alle Kautions systematisch eingezogen.

## ALLGEMEINES

Ein Cottage entspricht einem Mobilheim.

Sie sind verpflichtet die Armbänder auf dem Campingplatz zutragen und falls Sie diese verlieren werden Ihnen hierfür 15 € berechnet.

- Jede Familie muss mittels eines Vertrages registriert sein. Der Reservierungsvertrag ist nicht übertragbar. Diese Miete ist eine prekäre Miete für eine strikt individuelle Kundschaft.
- Stellplätze und Cottage sind für max. 6 Personen vorgesehen (Kinder und Babys inbegriffen), zusätzliche Personen werden nicht akzeptiert.
- Bei verspäteter Ankunft oder vorzeitiger Abreise können weder Rückerstattungen noch Ermäßigungen oder Kompensationen verlangt werden.
- Nach der Ankunft den Kunden, wird kein Geld zurückerstattet im Falle einer unerwarteten Abwesenheit von irgendwelchen Teilnehmern.
- Die Ankunft ist ab 16 Uhr möglich. Im Juli und August kann keine Ankunft vor 16 Uhr akzeptiert und keine Schlüssel ausgegeben werden. Die Abfahrtszeit ist zwischen 8 und 10 Uhr morgens.
- Die Ankunft muss bis 19 Uhr erfolgen. Danach hält der Campingplatz noch 24 Std. lang einen Stellplatz für Sie frei. Nach Verstreichen dieser Frist und ohne Benachrichtigung des Kunden kann der Campingplatz über den Stellplatz und das Mietobjekt verfügen und geht davon aus, dass der nicht erschienene Gast auf seine Reservierung verzichtet hat ; die Reservierung gilt von Rechts wegen als durch sein Verschulden und zu seinen Lasten aufgehoben, ohne dass irgendwelche Formalitäten nötig wären; die bereits bezahlten Summen werden vom Campingplatz als Entschädigung einbehalten.
- Die Auswahl des Stellplatzes bzw. des Cottages wird von der Campingleitung getroffen. Falls der Kunde seinen Aufenthalt vorzeitig abbricht, behält sich die Campingleitung das Recht vor, über den Stellplatz oder das Mietobjekt zu verfügen.
- Sonderwünsche von Gästen, die bei ihrer Ankunft einen anderen Stellplatz oder ein anderes Mietobjekt wünschen, werden im Rahmen des Möglichen erfüllt. Gemäß Artikel L221-28 des französischen Verbraucherschutzgesetzes haben Sie kein Widerrufsrecht.
- Durch das Unterschreiben dieser Reservierungsvertrag bestätigt der Kunde automatisch, dass er Kenntnis von der Hausordnung des ihm zur Verfügung stehenden Kinos «LA MAISON CARRÉE», des Kinderclubs : «LES LUTINS CAMARGUAIS» des «L'ANNEXE» und Schwimmbad genommen hat.

## STORNIERUNG :

- Die Stornierung muss per Einschreibebrief mit Rückschein erfolgen.
- Ohne Abschluss einer Stornierungsgarantie :

STORNIERUNG :	GELEISTETE ANZAHLUNGEN :	BEZAHLTER RESTBETRAG :
ÜBER 30 TAGE VOR DER ANKUNFT	⇒ ANZAHLUNG EINBEHALTEN	⇒ 0 % EINBEHALTEN
WENIGER ALS 30 TAGE VOR DER ANKUNFT	⇒ ANZAHLUNG EINBEHALTEN	⇒ RESTBETRAG EINBEHALTEN

## STORNIERUNGSGARANTIE :

Es wird empfohlen, eine Stornierungsgarantie in Höhe von 6 € pro Tag abzuschließen. Der entsprechende Gesamtbetrag ist bei Reservierung des Aufenthalts zu bezahlen. Er betrifft die für den Aufenthalt angemeldeten Personen und ist zusätzlich zur Anzahlung zu entrichten.

- Um zulässig zu sein, muss der Stornierung von der Reservierung spätestens drei Tage nach dem den Stornierung begründenden Ereignis per Einschreibebrief mit Rückschein bekannt gegeben werden. Das vollständige und unwiderlegbare Verzeichnis der durch die vorliegende Versicherung abgedeckten Stornierungsgründe wird unten aufgeführt. Jedem Antrag auf

Stornierung müssen genaue, unbestreitbare Nachweise beigelegt werden.

- Die Stornierungsgarantie gewährleistet die Rückerstattung des vertraglichen Mietpreises, wenn die Stornierung zwischen dem Datum der Reservierung und 15 Tage vor dem geplanten Ankunftsdatum auf dem Campingplatz aufgrund eines zum Zeitpunkt der Reservierung nicht bekannten oder nicht vorhersehbaren Ereignisses erfolgt. Wenn mehr als 15 Tage vor dem Ankunftsdatum, werden 25% von dem gesamten Mietbetrag zurückerstattet. Nicht erstattet werden : die Stornierungsgarantie und die Stornierungsgebühren vom Aufenthalt in Höhe von 84 €.
- Durch die Stornierungsgarantie werden folgende Ereignisse abgedeckt (vollständiges Verzeichnis) :
  - Todesfall, Unfall mit schwerem Personenschaden oder plötzliche schwere Krankheit Ihrer selbst oder eines nahen Familienmitglieds.
  - Umzug infolge eines Berufswechsels oder einer Versetzung, Kündigung Ihrer selbst oder Ihres Ehegatten.
  - Schaden an Ihrem Hauptwohnsitz durch Feuer, Wasserschäden, Diebstahl, Vandalismus, Unwetter, Naturkatastrophen.
  - Im Falle einer Stornierung der Reservierung durch den Campingplatz wird die geleistete Anzahlung vollständig zurückerstattet, ohne Schaden oder Zinsen außer im Falle höherer Gewalt. Im Falle behördlicher Maßnahmen, die den Kunden zwingen würden, sein Aufenthalt zu stornieren, obwohl der Campingplatz sie einhalten kann, wird dem Kunden ein Guthaben gutgeschrieben, das 12 Monate ab der Ausstellung gültig ist.

## HAFTUNG

- Der Campingplatz lehnt jegliche Haftung für Diebstahl, Brand, Unwetter jeglicher Art, seien sie versichert oder nicht, usw. sowie für Schäden, die von der Haftpflicht des Campers übernommen werden müssen, ab. Bei der Benutzung der nicht beaufsichtigten Schwimmbäder sowie des Kinderspielfeldes sind die angegebenen Vorsichtsmaßnahmen zu respektieren. Minderjährige stehen unter der Verantwortung ihrer anwesenden Eltern auf dem Campingplatz. Es obliegt dem Kunden, eine Haftpflichtversicherung zu haben, welche er durch einen Versicherungsnachweis und Quittung belegen muss.
- Im Falle eines schweren Vergehens, Nichteinhaltung des Vertrags, der Campingplatzordnung, Ruhestörung, Sachbeschädigung usw. kann der Camper des Platzes verwiesen werden.
- Offenes Feuer ist verboten. es ist geschützt streng verboten zu rauchen in der Cottage.
- Der Verkehr der motorisierten Fahrzeuge ist innerhalb des CAMPINGPLATZ ZWISCHEN 1 UHR und 6 UHR verboten. WÄHREND DIESER PERIODE IST DER EINGANG UND AUSFAHR MOTORISIERTER FAHRZEUGE NICHT MÖGLICH. ES IST VERBOTEN, DIE BATTERIE EINES FAHRZEUGS AUFZULADEN, INDEM MAN SICH AN DIE STECKDOSE IN EINER WOHNUNG ANSCHLIESST. Die Fahrzeuge müssen außerhalb des Campingplatzes parken. Der Parkplatz, der sich am Eingang des Campingplatzes befindet, ist ausschließlich für zahlende Zweitwagen vorgesehen.
- Der Mieter verpflichtet sich, die Campingsvorschriften, die am Eingang aushängen oder im Büro auf Anfrage erhältlich sind, einzuhalten.
- Die Anlage ist videobewacht, in einem Gebiet mit naturbedingten Risiken.
- Der Gerichtsstand Nîmes ist zuständig.
- Es ist streng verboten in den Cottages zu rauchen.

## Unverbindliche Fotos

Die auf der Website des Campingplatzes gezeigten Fotos dienen nur zu Informationszwecken und sind unverbindlich. Sie sollen einen allgemeinen Eindruck von den angebotenen Dienstleistungen und Einrichtungen vermitteln. Allerdings können sie die Realität nicht genau widerspiegeln, da Änderungen oder Weiterentwicklungen an der Infrastruktur oder den Dienstleistungen vorgenommen wurden.

**Transporter, die Wohnwagen ziehen, sind aus Sicherheitsgründen in Bezug auf die Abmessungen strengstens verboten**

## ZUSÄTZLICHE AUSKUNFTE

### Unsere Preise beinhalten :

- den Stellplatz oder das Cottage, die angegebene Personenzahl, ein Auto, Strom, Benutzung der Sanitäranlagen (heißes Wasser), den Zugang zu unserem Frei- sowie Hallenbad L'ESPACE BLEU (welches zu Saisonbeginn und Saisonende beheizt wird), zu unserem klimatisierten Kino LA MAISON CARREE und in der Hochsaison zu den täglichen Veranstaltungen. Der Konsum von Wasser und Gas ist bei den Cottages im Preis einbegriffen. Die Gasflaschen können an der Rezeption, zwischen 8 und 19 Uhr, umgetauscht werden.
- Bezahlung auf Distanz per Kreditkarte möglich.
- Für gebuchte oder nicht gebuchte Aufenthalte, deren Restsumme weniger als 4 Wochen vor Ankunft noch beglichen werden muss, kann nur mit Kreditkarte oder bar bezahlt werden.

### DAUER DES AUFENTHALTES :

- HOCHSAISON : Reservierung empfohlen.
- Buchungsgebühr 22€/Aufenthalt.
- **Stellplätze** (vom 07/07 bis zum 17/08) : Reservierungsminimum : eine Woche.
- **Cottage** (vom 07/07 bis zum 24/08) : Reservierungsminimum : eine Woche, von Samstag bis Samstag, von Sonntag bis Sonntag oder von Mittwoch bis Mittwoch.
- NEBENSAISON : Kostenlose Anmeldegebühren
- **Stellplätze** : kein Minimum.
- **Cottage** : Mindestmietdauer : 2 Nächte.

## HAUSTIERE

**Tiere der Kategorien 1 und 2 sind nicht erlaubt.**

- Ein gültiger Impfpass muss vorgelegt werden.
- Ich erkläre hiermit, dass mein Haustier geimpft ist, dass ich einen auf das Tier zugelassenen Impfpass besitze und dass es immer ein Halsband mit seinem Namen trägt.
- Die Hunde sind an der Leine zu führen ständig, sie dürfen den Campingplatz nicht verschmutzen, nicht aggressiv und ruhestörend sein.
- Nur ein Hund oder eine Katze ist auf einem nackten Stellplatz oder in einem Mobilheim zur Miete erlaubt.